

USt-Id-Nr.: DE291638029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes		3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.
6 Fracht / Freight	7 Anlieferung / Delivery	23159917
FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	4 Versand-Datum/ Shipping Date
Waggon/ Rail	Spediteur/ Carrier	14.12.2022
Fracht/ Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle	Rachnung/Invoice
Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle Post	8 Nr./No.
Incotermis	FCA SCHWEINFURT	9 Datum/Date

Lieferanten - Nr./ Supplier No.	USt-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns.Ablg./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003920601	411		SA/HZA-OSC1 Stefanie Harrer	+499132825332	24466	229803

19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
21 Verpackung/ Packing		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	2.734,0 KG
25 Versandanschrift/ Shipping Address	180330368 - 501237-8634	22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle Receiving Location	2.547,6 KG
		57568487	14248	

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9009105671	F-600662.03.6207#S36>1 Deep groove ball bearing 084882476-0000-12	9.504	ST	23159917/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9509
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: M
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 19/12/22
Firma

- 876124074
- 876124071
- 876124075
- 876124041
- 876124076
- 876124030
- 876124077
- 876124029
- 876123949
- 876124078
- 876124026

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003920601

Charge / Batch
0051008366

Chargenmenge / Quantity
9.504 ST

Ursprungsland / Country of origin
V.R. China

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876124074	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Anzahl: 864 ST
2	876124071	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.

23159917

4 Versand-Datum/
Shipping Date

14.12.2022

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannnr
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
3	876124075	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
4	876124041	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
5	876124076	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
6	876124030	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
7	876124077	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
8	876124029	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
9	876123949	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
10	876124078	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST
11	876124026	231,6 KG	248,5 KG	800x 600x 520 MM	0000SON	
				Teile-Nr. 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Anzahl: 864 ST

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-010961 vom 14.12.2022



Ludwigsburg, 14.12.2022
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>																																				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.12.2022		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.12.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																						
<table border="1"> <thead> <tr> <th>9 Pos. No.</th> <th>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</th> <th>11 Anzahl der LM Nombre des colis</th> <th>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</th> <th>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</th> <th>14 Gewicht, kg Poids, kg</th> <th>15 Umfang cbm</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td>23165522</td> <td>21</td> <td>COLLI</td> <td>Getriebeteile</td> <td>11.495</td> <td>73,58</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>23159917</td> <td>11</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>23165524</td> <td>6</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>23165521</td> <td>13</td> <td>COLLI</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>				9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm	1	23165522	21	COLLI	Getriebeteile	11.495	73,58	2	23159917	11	COLLI				3	23165524	6	COLLI				4	23165521	13	COLLI			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm																																
1	23165522	21	COLLI	Getriebeteile	11.495	73,58																																
2	23159917	11	COLLI																																			
3	23165524	6	COLLI																																			
4	23165521	13	COLLI																																			
Summe: Total:		51,00 COLLI 11.495,00																																				
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																				
19 Kfz Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																				
		27 Gut 22-010961 empfangen am Datum / Date 19.12.2022 KUHNERT & CO. S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire																																				

"Ricevuto con riserva"
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
 Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604